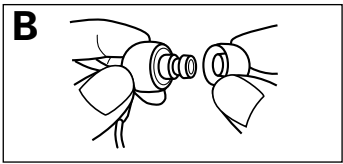
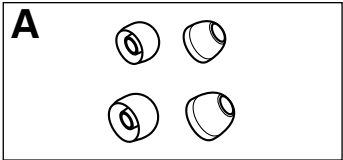


DENON

INNER-EAR STEREO HEADPHONES

AH-C350

OPERATING INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO
INSTRUCCIONES DE
FUNCIONAMIENTO
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
操作説明書
操作说明书



ENGLISH

Accessories

Check that the following parts are attached in addition to the main unit:

- ① Operating instructions1
- ② Ear piece (S/L size) ( **A**)1 size/2 pcs.

Declaration of conformity

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards: EN55013 and EN55020. Following the provisions of 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive. (For Europe model)

A note about recycling

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations. When discarding the unit, comply with local rules or regulations. This product and the supplied accessories conform to the WEEE directive. (For Europe model)



Safety precautions

- Listening at high volumes that irritate your ears can have a negative influence on your hearing.
- Do not use headphones while driving a bicycle, motorcycle or automobile. Doing so could lead to accidents.
- When using headphones, for safety keep the volume to a level at which surrounding sounds can be heard.
- Do not put in water or dampen.
- Do not place heavy objects on, heat, or pull on the headphones. Doing so could damage or deform them.

Caution on handling

- Be sure to hold the plug when unplugging the cord.
- The ear pieces may deteriorate due to long use or storage.
- The ear pieces are expendables. They will deteriorate through regular use and long storage. Replace them once they break.
- Always keep the headphones (particularly the ear pieces) clean. If they are dirty, this may reduce their performance. Use a soft cloth to gently wipe off the dirt.
- Do not use benzene, thinners, or other organic solvents or insecticides on the main unit since they may cause a change in quality or color.
- The headphones have a structure by which the sound tends to leak out if the volume is too high. Be considerate of others.

Using the headphones

Check the left/right markings on the headphones, then insert them so that they fit snugly inside your ear, the one marked  in your right ear, the one marked  in your left ear.

Fitting the ear pieces

If the ear pieces do not fit properly in your ears, you may not hear the bass sound. To achieve better quality sound, adjust the ear pieces to the position that the fit is best, insert them fully into your ear and make sure they are snug. The "M" (medium) size ear pieces are mounted on the headphones upon purchase. If this is not the right size for your ears, replace them with the "L" (large) or "S" (small) ear pieces ( **B**).

NOTE:

- Metal parts will touch your skin. People with allergies to metal should not use these headphones.
- If you feel that the headphones irritate your skin, stop using them and contact a physician or your store of purchase for advice.

Specifications

- ☐ **Type:** Dynamic type
- ☐ **Drive units:** ϕ 9 mm Neodymium magnet
- ☐ **Input impedance:** 17 Ω /ohms
- ☐ **Sensitivity:** 110 dB/mW
- ☐ **Maximum input:** 20 mW
- ☐ **Playback frequencies:** 20 ~ 21,000 Hz
- ☐ **Mass:** 3.0 g (not including cord)
- ☐ **Cord length:** 1.2 m OFC cable
- ☐ **Plug:** ϕ 3.5 mm gold-plated stereo mini plug

* For improvement purposes, specifications and design are subject to change without notice.

DEUTSCH

Zubehör

Stellen Sie sicher, dass die nachfolgend aufgeführten Zubehörteile dem Hauptgerät beiliegen:

- ① Bedienungsanleitung1
- ② Ohrteil (S/L Größe) ( **A**)1 Größe/2 St.

Konformitätserklärung

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht: EN55013 und EN55020. Entspricht den Verordnungen der Direktive 89/336/EEC und 93/68/EEC. (Für Modelle inden Europe)

Hinweise zum Recycling

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist für zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften. Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen. Dieses Gerät und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör entspricht der WEEE-Direktive. (Für Modelle inden Europe)



Sicherheitshinweise

- Das Hören von Musik bei einer hohen Lautstärke, die unangenehm für Ihre Ohren ist, kann Ihr Hörvermögen beeinträchtigen.
- Verwenden Sie keinerlei Kopfhörer, während Sie mit einem Fahrrad, Motorrad oder Auto fahren. Anderenfalls könnten Sie aus Unachtsamkeit einen Unfall bauen.
- Halten Sie die Lautstärke bei der Verwendung von Kopfhörern aus Sicherheitsgründen auf einem geringen Pegel, bei dem Sie Umgebungsgeräusche noch hören können.
- Setzen Sie das Gerät weder Wasser noch Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Kopfhörer; setzen Sie sie keiner Hitze aus und ziehen Sie nicht daran. Andernfalls könnte dies zu Beschädigungen oder Verformungen führen.

Vorsichtsmassnahmen zur Handhabung

- Stellen Sie sicher, dass Sie den Stecker in die Hand nehmen, wenn Sie das Kabel abziehen.
- Die Qualität der Ohrteile kann sich verschlechtern, wenn sie lange verwendet oder längere Zeit aufbewahrt werden.
- Die Ohrteile nutzen sich nach ab. Durch regelmäßiges Verwenden und lange Aufbewahrung wird sich ihre Qualität verschlechtern. Tauschen Sie sich aus, wenn brechen.
- Achten Sie darauf, dass die Kopfhörer (vor allem die Ohrteile) immer sauber sind. Sollten Sie schmutzig sein, kann dies zur Beeinträchtigung ihrer Leistung führen. Verwenden Sie ein weiches Tuch, um den Schmutz vorsichtig abzuwischen.
- Verwenden Sie kein Benzin, keine Verdünnern, keine organischen Lösungsmittel oder Insektizide, da sie die Qualität oder Farbe beeinträchtigen können.
- Die Kopfhörer sind so konstruiert, dass der Ton entweichen kann, wenn die Lautstärke zu hoch eingestellt ist. Nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Mitmenschen.

Verwendung der Kopfhörer

Überprüfen Sie die Rechts/Links-Markierungen auf den Kopfhörern, stecken Sie sie dann so in Ihre Ohren, dass sie angenehm sitzen; den Kopfhörer mit dem Buchstaben  in Ihr rechtes Ohr, den Kopfhörer mit dem Buchstaben  in Ihr linkes Ohr.

Bequemes Tragen der Ohrteile

Wenn Sie Ohrteile nicht richtig in Ihre Ohren passen, werden Sie möglicherweise keine Basstöne hören. Drehen Sie die Ohrteile so, wie sie am bequemsten sitzen, um bessere Klangqualität zu erhalten; stecken Sie sie dabei vollständig in Ihr Ohr und stellen Sie sicher, dass sie angenehm sitzen. Die Ohrteile der Größe "M" (Mittel) sind beim Verkauf der Kopfhörer als Zubehör enthalten. Falls dies nicht die richtige Größe für Ihre Ohren ist, tauschen Sie sie entweder durch Ohrteile der Größe "L" (groß) oder "S" (klein) ( **B**) aus.

HINWEIS:

- Metallteile werden mit Ihrer Haut in Berührung kommen. Personen, die gegenüber Metall allergisch sind, sollten diese Kopfhörer nicht verwenden.
- Falls die Kopfhörer auf Ihrer Haut Irritationen auslösen, sollten Sie die Kopfhörer nicht mehr verwenden und einen Arzt oder das Geschäft aufsuchen, in dem Sie die Kopfhörer gekauft haben; fragen Sie dort um Rat.

Technische Daten

- ☐ **Typ:** Dynamischer Typ
- ☐ **Antriebseinheiten:** ϕ 9 mm Neodym-Magnet
- ☐ **Eingangsimpedanz:** 17 Ω /Ohm
- ☐ **Empfindlichkeit:** 110 dB/mW
- ☐ **Maximale Leistungsaufnahme:** 20 mW
- ☐ **Wiedergabe-Frequenzen:** 20 ~ 21.000 Hz
- ☐ **Gewicht:** 3,0 g (Kabel nicht eingeschlossen)
- ☐ **Kabellänge:** 1,2 m OFC-Kabel (aus sauerstoffarmem Kupfer)
- ☐ **Stecker:** ϕ 3,5 mm vergoldeter Stereo-Minstecker

* Änderung der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

FRANCAIS

Accessoires

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans le carton en plus de l'unité principale:

- ① Mode d'emploi1
- ② Ecouteur (taille S/L) ( **A**)taille 1/2 pièces.

Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants: EN55013 et EN55020. D'après les dispositions de la Directive 89/336/EEC et 93/68/EEC. (Pour le modèle des Europe)

Une remarque à propos du recyclage

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer de tout matériau conformément aux règlements de recyclage locaux. Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations locales. Ce produit et les accessoires fournis sont conformes aux directives DEEE. (Pour le modèle des Europe)



Précautions de sécurité

- L'écoute à un niveau de volume élevé, irritant les oreilles, risque d'avoir une mauvaise influence sur votre audition.
- N'utilisez pas les écouteurs en conduisant un vélo, une mobylette ou une voiture. Vous risqueriez de provoquer des accidents.
- Pendant l'utilisation des écouteurs, gardez le volume à un niveau qui permet de percevoir les bruits environnants.
- Ne mettez pas les écouteurs dans l'eau ou ne les mouillez pas.
- Ne placez pas d'objets lourds sur les écouteurs, ou ne les chauffez pas, ou ne tirez pas dessus. Faire cela risque de les endommager ou de les déformer.

Precautions de manipulation

- Assurez-vous de bien tenir la fiche lors du débranchement de la prise.
- Les écouteurs pourraient être détériorés suite à une trop longue période d'utilisation ou de stockage.
- Les écouteurs ne sont pas inusables. Ils se détérioreront suite à une utilisation régulière et une longue période de stockage. Il est possible de les remplacer quand ils se cassent.
- Conservez toujours les écouteurs (particulièrement les embouts) propres. S'ils sont sales, cela pourrait réduire leur performance. Utilisez un tissu doux pour essuyer doucement la poussière.
- Ne pas utiliser de benzène, de dissolvant ou d'autres solvants organiques, ou d'insecticides pour nettoyer l'unité principale, car ils risquent d'en altérer la qualité ou la couleur.
- Les écouteurs ont une structure qui ont tendance à laisser filtrer le son quand le volume est trop fort. Prenez les autres en considération.

Utilisation des écouteurs

Vérifier les marquages droite/gauche sur les écouteurs, puis les insérer de façon à ce qu'ils épousent la forme de l'oreille, la marque  dans l'oreille droite, la marque  dans l'oreille gauche.

Ajustage des écouteurs

Si les écouteurs ne sont pas adaptés à vos oreilles, il est possible que vous n'entendiez pas la basse. Afin de mieux définir le son, mettre les écouteurs dans la position qui convient le mieux, insérez-les pleinement dans les oreilles et assurez-vous qu'ils soient confortablement installés. La taille "M" (médium) des écouteurs est montée sur le casque lors de l'achat. S'il ne s'agit pas de la bonne taille pour vos oreilles, remplacez-les avec des écouteurs ( **B**) de taille "L" (large) ou de taille "S" (small).

REMARQUE:

- Il est possible que des pièces de métal entrent en contact avec votre peau. Les personnes allergiques ne devraient pas utiliser ces écouteurs.
- Si vous sentez que les écouteurs irritent votre peau, arrêtez de les utiliser et mettez-vous en contact avec un médecin ou votre fournisseur d'achat afin d'être conseillé.

Spécifications

- ☐ **Type:** Type de dynamique
- ☐ **Boîtes de commande:** ϕ 9 mm Aimant néodyme
- ☐ **Impédance d'entrée:** 17 Ω /ohms
- ☐ **Sensibilité:** 110 dB/mW
- ☐ **Niveau maximal d'entrée maximal:** 20 mW
- ☐ **Fréquence de lecture:** 20 ~ 21 000 Hz
- ☐ **Poids:** 3,0 g (Cordon non fourni)
- ☐ **Longueur du câble:** 1,2 m Câble OFC
- ☐ **Prise:** ϕ 3,5 mm Mini-prise stéréo plaqué-or

* Par souci d'amélioration, les caractéristiques et le design sont susceptibles de modifications sans préavis.

ITALIANO

Accessori

Controllate che le seguenti parti siano state incluse insieme all'unità principale:

- ① Istruzioni per l'uso1
- ② Auricolare (taglia S/L) ( **A**)taglia 1/2 pz.

Dichiarazione di conformità

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative: EN55013 e EN55020. In conformità con le condizioni delle direttive 89/336/EEC e 93/68/EEC. (Per modelli di Europa)

Nota sul riciclaggio

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio. Per smaltire l'unità, osservare la normativa in vigore nel luogo di utilizzo. Questo prodotto e gli accessori in dotazione sono conformi alla direttiva RAEE. (Per modelli di Europa)



Precauzioni per la sicurezza

- L'ascolto di musica a volumi eccessivi può comportare danni all'udito.
- Non utilizzare gli auricolari durante la guida di biciclette, motociclette o automobili, poiché ciò può comportare il rischio di incidenti.
- Per ragioni di sicurezza, quando si utilizzano gli auricolari, mantenere il volume ad un livello che permetta di udire i rumori di sottofondo circostanti.
- Non immergere in acqua o inumidire.
- Non posizionare oggetti pesanti sugli auricolari, non sottoporli a calore e non tirarli, altrimenti sussiste il rischio di danni o deformazioni.

Precauzioni per l'installazione

- Assicurarsi di afferrare la spina al momento di scollegare il cavo.
- Un utilizzo prolungato oppure un immagazzinamento prolungato degli auricolari possono causare il deterioramento degli stessi.
- Gli auricolari non sono recuperabili. Un utilizzo regolare ed un immagazzinamento prolungato ne causeranno il deterioramento. Una volta rotti, è necessaria la sostituzione.
- Mantenere sempre pulite le cuffie (specialmente gli auricolari). Eventuale sporcizia può ridurne le prestazioni. Utilizzare un panno morbido per rimuovere gentilmente la sporcizia.
- Non utilizzare benzene, diluenti, altri solventi chimici o insetticidi sull'unità principale, poiché possono deteriorarne la qualità o modificare il colore.
- La struttura delle cuffie tende a lasciar fuoriuscire dei suoni in caso di volume troppo alto. È buona norma rispettare le persone che ci circondano.

Utilizzo delle cuffie

Verificare le marcature sinistra/destra sulle cuffie, quindi inserirle in modo da sistemarle precisamente nell'orecchio, la cuffia contrassegnata con la lettera  nell'orecchio destro e quella contrassegnata con la lettera  nell'orecchio sinistro.

Posizionamento degli auricolari

Se gli auricolari non sono sistemati adeguatamente negli orecchi, è possibile che i bassi non vengano uditi. Per una migliore qualità sonora, regolare gli auricolari nella posizione ottimale, inserirli completamente nell'orecchio ed assicurarsi che siano posizionati con precisione. Al momento dell'acquisto le cuffie sono fornite di auricolari di taglia "M" (medium). Nel caso in cui tale taglia non risulti adatta agli orecchi dell'utente, sostituire gli auricolari ( **B**) con quelli di taglia "L" (large) oppure "S" (small).

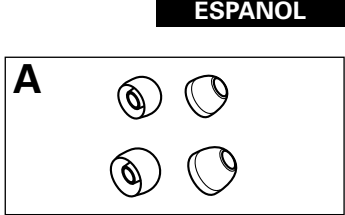
NOTA:

- Delle parti in metallo saranno a contatto con la pelle. Le presenti cuffie non dovrebbero essere utilizzate da soggetti allergici al metallo.
- Nel caso in cui l'utilizzo delle cuffie provocasse delle irritazioni cutanee, interromperne l'utilizzo e rivolgersi ad un medico oppure al punto vendita.

Specifiche

- ☐ **Tipo:** Tipo dinamico
- ☐ **Unità principali:** ϕ 9 mm Magnete al neodimio
- ☐ **Impedenza in ingresso:** 17 Ω /ohm
- ☐ **Sensibilità:** 110 dB/mW
- ☐ **Ingresso massimo:** 20 mW
- ☐ **Frequenze di riproduzione:** 20 ~ 21.000 Hz
- ☐ **Peso:** 3,0 g (Cavo escluso)
- ☐ **Lunghezza del cavo:** 1,2 m Cavo OFC
- ☐ **Spina:** ϕ 3,5 mm spinotto stereo rivestito in oro

* Per motivi di miglioramento, dati tecnici e design sono soggetti a modifiche senza preavviso.



Accesorios

Compruebe que la unidad principal va acompañada de las piezas siguientes:

- ① Instrucciones de funcionamiento1
- ② Almohadillas para auricular (tamaño S/L) ( **A**)tamaño 1/2 pzas.

Declaración de conformidad

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares: N55013 y EN55020. Siguiendo las provisiones de las Directivas 89/336/EEC y 93/68/EEC. (Para el modelode Europeo)

Nota sobre el reciclaje

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad. Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales. Este producto y los accesorios suministrados cumplen con la directiva WEEE. (Para el modelode Europeo)

Precauciones de seguridad

- Escuchar el dispositivo a un nivel de volumen tan alto como para irritar sus oídos podría tener una influencia negativa en su capacidad auditiva.
- No utilice auriculares cuando monte en bicicleta, moto ni automóvil. Si lo hace, podría provocar un accidente.
- Por su seguridad, cuando utilice auriculares, mantenga el volumen a un nivel en el que pueda escuchar los sonidos de su entorno.
- No los sumerja en el agua o los moje.
- No coloque objetos pesados, calientes o tire de los auriculares. Podría dañarlos o deformarlos.

Precauciones en el manejo

- Asegúrese de sujetar el plug cuando desconecte el cable.
- Las almohadillas para los auriculares podrían deteriorarse debido a un uso o almacenamiento prolongado.
- Las almohadillas para los auriculares son expandibles. Se deteriorarán a través del uso cotidiano y el almacenamiento prolongado. Sustitúyalas una vez que se hayan roto.
- Siempre mantenga los auriculares (particularmente las almohadillas) limpios. Si están sucios podría reducirse su desempeño. Utilice un paño suave para limpiar la suciedad.
- No utilice benceno, disolventes u otros solventes orgánicos o insecticidas en la unidad principal, debido a que estos pueden ocasionar un cambio en la calidad o en el color.
- Los auriculares tienen una estructura por la cuál el sonido tiende a filtrarse si el volumen es demasiado alto. Sea considerado con los demás.

Uso de los auriculares

Cheque las marcas izquierda/derecha en los auriculares e insértelos de tal manera que se ajusten perfectamente en su oído, la marca  para su oído derecho, la marca  para su oído izquierdo.

Colocación de las almohadillas

Si las almohadillas no encajan propiamente en sus oídos, podría no escuchar el sonido bajo. Para tener mejor calidad, ajuste las almohadillas en la posición que mejor encajen, insértelas completamente en su oído y asegúrese de que sean cómodas. Las almohadillas de tamaño “M” (mediano) vienen instaladas en los auriculares en la compra. Si éste no es el tamaño adecuado para sus oídos, sustitúyalas por las almohadillas de tamaño “L” (largo) o “S” (pequeño) ( **B**).

NOTA:

- Las piezas metálicas estarán en contacto con su piel. Las personas alérgicas al metal no deberían utilizar estos auriculares.
- Si siente que los auriculares irritan su piel, no los utilice y póngase en contacto con un técnico en la tienda donde hizo la compra para avisarles.

Especificaciones

- ☐ **Tipo:**

☐ **Unidad principal:**
- ☐ **Impedancia de entrada:**

☐ **Sensibilidad:**

☐ **Entrada máxima:**

☐ **Frecuencias de reproducción:**
- ☐ **Peso:**

☐ **Longitud del cable:**

☐ **Plug:**
- Tipo dinámico

φ 9 mm Imán de Neodimio

17 Ω/ohmios

110 dB/mW

20 mW

20 ~ 21.000 Hz

3,0 g (cable no incluido)

1,2 m Cable OFC

φ 3,5 mm mini plug estéreo bañado en oro
- * Para su mejora, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin notificación previa.
-
- ## Accessoires
- Controleer of de volgende onderdelen bij het hoofdtoestel zitten:
- ① Gebruiksaanwijzing1
 - ② Oorstukje (S/L-formaat) ( **A**)1-formaat/2 stuks
- ## Conformiteitsverklaring
- Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen: EN55013 en EN55020. Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 89/336/EEC en 93/68/EEC. (Model voor Europa)
- ## Veiligheidsmaatregelen
- Het beluisteren aan een hoge luidsterkte die de oren irriteert kan een negatieve invloed hebben op het gehoor.
 - Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het besturen van een fiets, motor of auto. Dit kan leiden tot ongevallen.
 - Tijdens het gebruik van een hoofdtelefoon is het aan te raden het volume op een niveau te houden waarbij omgevingsgeluiden nog hoorbaar zijn.
 - De hoofdtelefoon mag niet worden ondergedompeld in water of bevochtigd.
 - Plaats geen zware voorwerpen op de hoofdtelefoon, verwarm hem niet en trek er niet aan. Hierdoor kan hij worden beschadigd of vervormd.
- ## Waarschuwingen over het omgaan met het toestel
- Neem de stekker vast wanneer u het snoer uittrekt.
 - De oorstukjes verslijten na veelvuldig gebruik of langdurige bewaring.
 - De oorstukjes zijn verbruiksproducten. Ze verslijten door regelmatig gebruik en langdurige bewaring. Vervang ze wanneer ze versleten zijn.
 - Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon schoon blijft (vooral de oorstukjes). Als deze vuil zijn, kunnen de prestaties verminderen. Verwijder het vuil voorzichtig met een zachte doek.
 - Behandel het systeem nooit met benzeen, thinner of andere organische oplosmiddelen of insecticiden omdat dergelijke stoffen de behuizing kunnen aantasten.
 - Door de structuur van de hoofdtelefoon wordt het geluid naar buiten doorgegeven bij een te hoog volume. Wees hoffelijk ten opzichte van andere personen.
- ## Gebruik van de hoofdtelefoon
- Houd rekening met de links/rechts-aanduidingen op de hoofdtelefoon. Stop de oorstukjes goed in uw oren zodat ze comfortabel zitten; het oorstukje met de aanduiding  gaat in uw rechteroor, het oorstukje met de aanduiding  in uw linkeroor.
- ## Aanbrengen van de oorstukjes
- Als de oorstukjes niet goed in uw oren zitten, zijn basgeluiden mogelijk niet goed hoorbaar. Voor een betere geluidskwaliteit moet u de positie van de oorstukjes aanpassen tot ze optimaal passen. Stop ze volledig in uw oren en zorg ervoor dat ze comfortabel zitten. Bij aankoop is de hoofdtelefoon uitgerust met oorstukjes van het formaat “M” (normaal). Als dit formaat niet geschikt is voor uw oren, vervang ze dan door oorstukjes ( **B**) van het formaat “L” (groot) of “S” (klein).
- OPMERKING:

- Metalen delen komen in contact met uw huid. Mensen die allergisch zijn voor metaal mogen deze hoofdtelefoon niet gebruiken.
 - Als het gebruik van de hoofdtelefoon huidirritatie veroorzaakt, gebruik hem dan niet langer en win het advies in van een arts of de winkel waar u de hoofdtelefoon hebt gekocht.
- ## Technische gegevens
- ☐ **Type:**

☐ **Aandrijfeenheden:**

☐ **Ingangsimpedantie:**

☐ **Gevoeligheid:**

☐ **Maximale ingang:**

☐ **Weergavefrequenties:**

☐ **Gewicht:**

☐ **Snoerlengte:**

☐ **Stekker:**

Dynamisch type

φ 9mm Neodymium-magneet

17 Ω/ohm

110 dB/mW

20 mW

20 ~ 21.000 Hz

3,0 g (snoer niet inbegrepen)

1,2 m OFC-kabel

φ 3,5 mm vergulde stereo-ministekker

* De technische gegevens en het ontwerp zijn onderhevig aan wijzigingen voor verbeteringen.

SVENSKA

Tillbehör

Kontrollera att du förutom huvudapparaten har fått med följande detaljer:

- ① Bruksanvisning1
 - ② Öronsnäcka (storlek S/L) ( **A**)storlek 1/2 st.

Konformitetsintyg

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder: EN55013 och EN55020. Enligt stadgarna i direktiv 89/336/EEC och 93/68/EEC. (För modellen för Europeisk)

Angående återvinning

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser. När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser. Denna produkt och de medlevererade tillbehören uppfyller WEEE-direktivet. (För modellen för Europeisk)

Säkerhetsföreskrifter

- Det finns risk för hörselskador vid lyssning med höga ljudstyrkenivåer när öronen irriteras.
 - Använd inte hörlurar när du cyklar, kör motorcykel eller kör bil, eftersom det finns risk för olyckor.
 - När du använder hörlurar bör du för säkerhets skull hålla ljudstyrkan på en nivå på vilken du kan höra ljud från omgivningen.
 - Utsätt inte hörlurarna för vätskor eller fukt.
 - Ställ inte tunga föremål på hörlurarna, värn inte upp dem och utsätt dem inte för onödigt våld. I annat fall finns det risk att de skadas eller deformeras.

Infpassning av öronsnäckorna

Om öronsnäckan inte sätts rätt i öronen, hörs inte basljudet ordentligt. För att få bästa möjliga ljudkvalitet, ska du justera öronsnäckornas placering i öronen och sticka in dem helt så att de sitter tätt inne i örat. Öronsnäckor i storlek “M” (medium) har förmonterats vid leveransen. Om denna storlek inte passar dina öron, kan du byta ut dem mot öronsnäckor ( **B**) i en annan storlek, “L” (stor) eller “S” (liten).

OBSERVERA:

- Vid användningen kommer metall i kontakt med huden. De som är allergiska mot metall bör inte använda dessa hörlurar.
 - Om du tycker att hörlurarna irriterar huden, ska du sluta använda dem eller kontakta en läkare eller din återförsäljare för råd angående användningen.

Tekniska data

☐ **Typ**

☐ **Drivenheter:**

☐ **Inänpedans:**

☐ **Känslighet:**

☐ **Max ineffekt:**

☐ **Frekvensåtergivning:**

☐ **Vikt:**

☐ **Kabellängd:**

☐ **Kontakt:**

Dynamisk typ

φ 9 mm Neodymmagnet

17 Ω/ohmiga

110 dB/mW

20 mW

20 ~ 21 000 Hz

3,0 g (exkl. kabeln)

1,2 m OFC-kabel

φ 3,5 mm guldpläterad ministereokontakt

* Rätten till ändring i tekniska data och utförande förbehålles.

中文繁體字

附件

除主機外，另附下列物品，請檢查：

- ① 操作說明書1
 - ② 耳塞（小 / 大尺寸）（  **A**)1 尺寸 / 2 件

安全注意事項

- 如果使用高音量刺激您的耳朵，可能會對您的聽力造成負面影響。
 - 騎自行車、摩托車以及開車時，請勿使用耳機。否則可能會導致事故。
 - 使用耳機時，為了安全起見，將音量調低，以便能聽到周圍的聲音。
 - 請勿將耳機放入水中或使其受潮。
 - 請勿用重物壓耳機；請勿讓耳機靠近熱源或請勿用力拉耳機，否則可能會造成損壞或使耳機變形。

操作注意事項

- 拔下電源線時，請務必握住插頭。
 - 耳塞可能會因為長期使用或儲存而老化。
 - 耳塞為消耗品。通過經常使用或長期儲存，耳塞會老化。耳塞破裂時，請進行更換。
 - 請務必保持耳機（尤其是耳塞）清潔。如果設備變髒，可能會降低其性能。請使用軟布輕輕擦去髒物。
 - 請勿在主機上使用苯、稀釋劑、其它有機溶劑或殺蟲劑，因為可能會引起質量或顏色變化。
 - 因為耳機的結構，音量高時聲音會漏出。請不要影響其他人。

使用耳機

檢查耳機上的左 / 右標記，然後將其插入耳朵，妥貼佩戴。有標記的插入右耳，有標記的插入左耳。

安裝耳塞

如果耳塞不適合您的耳朵的話，您可能聽不到低音。若要獲得更好的音質，請將耳塞調整到最佳位置，將其完全插入耳朵并確保佩戴妥貼。購買耳機時，耳機上就安裝了“M”（中等）尺寸耳塞。如果該尺寸不適合您的耳朵，請更換“L”（大）或“S”（小）耳塞（  **B**）。

注：

- 金屬部件會接觸您的皮膚。對金屬過敏的人不能使用這些耳機。
 - 如果您覺得耳機刺激您的皮膚，請停止使用并向醫生或購買商店詢問建議。

規格

☐ **類型：**

☐ **發聲驅動單元：**

☐ **輸入阻抗：**

☐ **靈敏度：**

☐ **最大輸入：**

☐ **播放頻率：**

☐ **重量：**

☐ **電源線長度：**

☐ **插頭：**

動態型

φ 9mm 鈹磁鐵

17 Ω/ohms

110dB/mW

20mW

20 ~ 21,000Hz

3.0g（不包括電源線）

1.2m OFC 電纜

φ 3.5mm 鍍金立體聲迷你插頭

* 產品規格及設計，因改進而有所變化，恕不另行通知。

中文简体字

附件

除主机外，另附下列物品，请检查：

- ① 操作说明书1
 - ② 耳塞（小 / 大尺寸）（  **A**)1 尺寸 / 2 件

安全注意事项

- 如果使用高音量刺激您的耳朵，可能会对您的听力造成负面影响。
 - 骑自行车、摩托车以及开车时，请勿使用耳机。否则可能会导致事故。
 - 使用耳机时，为了安全起见，将音量调低，以便能听到周围的声音。
 - 请勿将耳机放入水中或使其受潮。
 - 请勿用重物压耳机；请勿让耳机靠近热源或请勿用力拉耳机，否则可能会造成损坏或使耳机变形。

操作注意事项

- 拔下电源线时，请务必握住插头。
 - 耳塞可能会因为长期使用或储存而老化。
 - 耳塞为消耗品。通过经常使用或长期储存，耳塞会老化。耳塞破裂时，请进行更换。
 - 请务必保持耳机（尤其是耳塞）清洁。如果设备变脏，可能会降低其性能。请使用软布轻轻擦去脏物。
 - 请勿在主机上使用苯、稀释剂、其它有机溶剂或杀虫剂，因为可能会引起质量或颜色变化。
 - 因为耳机的结构，音量高时声音会漏出。请不要影响其他人。

使用耳机

检查耳机上的左 / 右标记，然後将其插入耳朵，妥贴佩戴。有标记的插入右耳，有标记的插入左耳。

安装耳塞

如果耳塞不适合您的耳朵的话，您可能听不到低音。若要获得更好的音质，请将耳塞调整到最佳位置，将其完全插入耳朵并确保佩戴妥贴。购买耳机时，耳机上就安装了“M”（中等）尺寸耳塞。如果该尺寸不适合您的耳朵，请更换“L”（大）或“S”（小）耳塞（  **B**）。

注：

- 金属部件会接触您的皮肤。对金属过敏的人不能使用这些耳机。
 - 如果您觉得耳机刺激您的皮肤，请停止使用并向医生或购买商店询问建议。

规格

☐ **类型：**

☐ **扬声驱动单元：**

☐ **输入阻抗：**

☐ **灵敏度：**

☐ **最大输入：**

☐ **播放频率：**

☐ **重量：**

☐ **电源线长度：**

☐ **插头：**

动态型

φ 9mm 钹磁铁

17 Ω/ohms

110dB/mW

20mW

20 ~ 21,000Hz

3.0g（不包括电源线）

1.2m OFC 电缆

φ 3.5mm 镀金立体声迷你插头

* 产品规格及设计，因改进而有所变化，恕不另行通知。

DENON
TOKYO, JAPAN
www.denon.com

Denon Brand Company, D&M Holdings Inc.
Printed in China 00D 511 4598 005